# 8. In Freezing Winter Night
## *In kalter Wintersnacht*

Robert Southwell
(1561? - 1595)

5

SI/A (4) SII (4)

**Andante con moto** (𝅗𝅥. + 𝅗𝅥) (♩ = 84)

TREBLES I

*pp*

(4) Be - hold, a sil - ly
*O seht, in kal - ter*

TREBLES II

*pp*

(4) Be -
*O*

TREBLES III

*pp*

(4) Be - hold, a
*O seht, ein*

**Andante con moto** (𝅗𝅥. + 𝅗𝅥) (♩ = 84)

HARP
(or Piano)

*pp*

(4)

Harp

r.h.

l.h.

G min.

4

SI (4) SII (4)

*cresc.*

ten - der babe, in free - zing win - ter night, (4) In home - ly man-ger
*Win - ters-nacht Ein zar - tes, se - ligs Kind In nied - rer Krip-pe*

*cresc.*

- hold, a sil - ly ten - der babe, in free - zing win-ter night, (4) In
*seht, in kal - ter Win - ters-nacht Ein zar - tes, se-ligs Kind In*

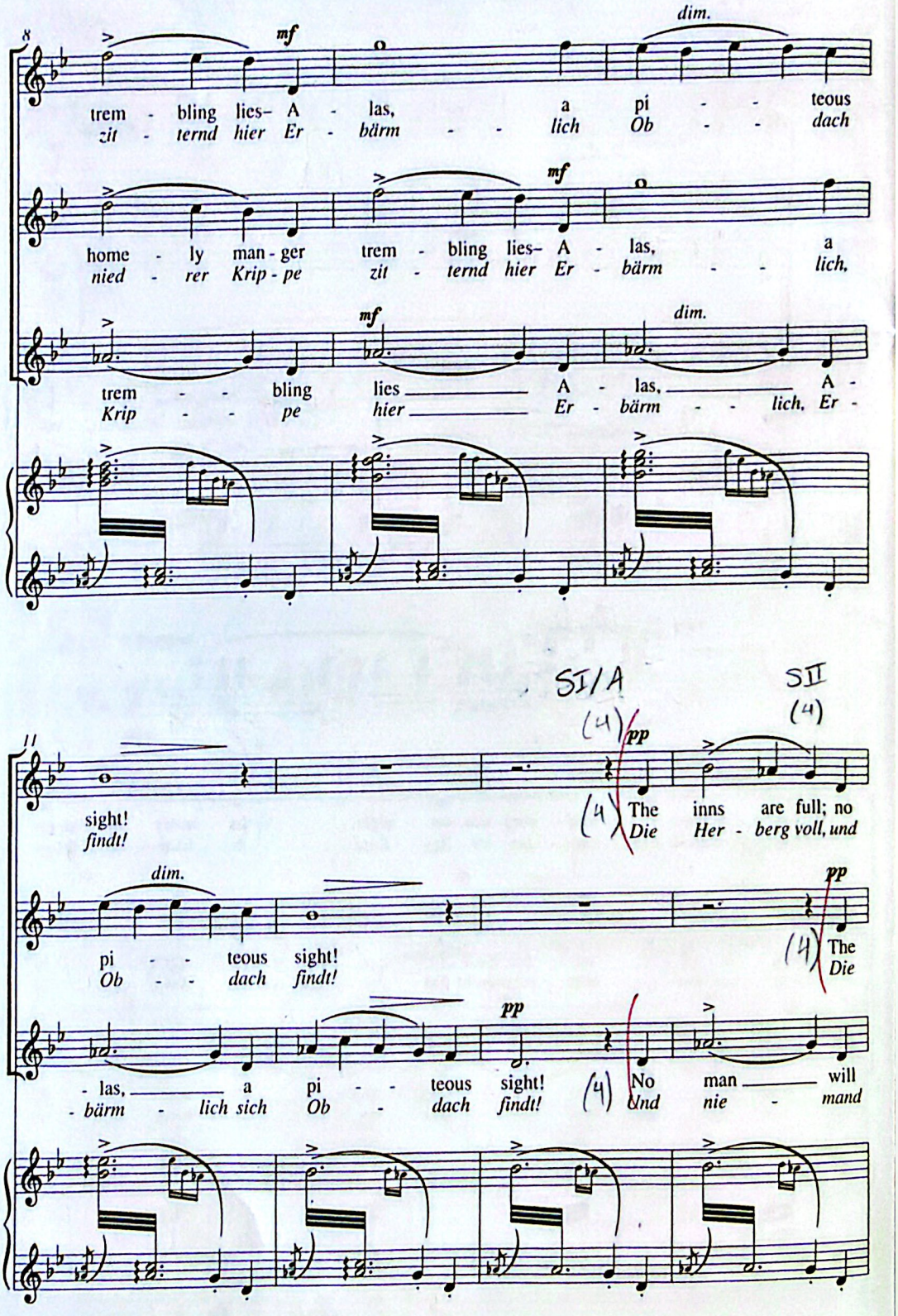
*cresc.*

babe, in free - - zing night, In man - - ger
*Kind, In Win - - ters - nacht, In nied - - rer*

Harp

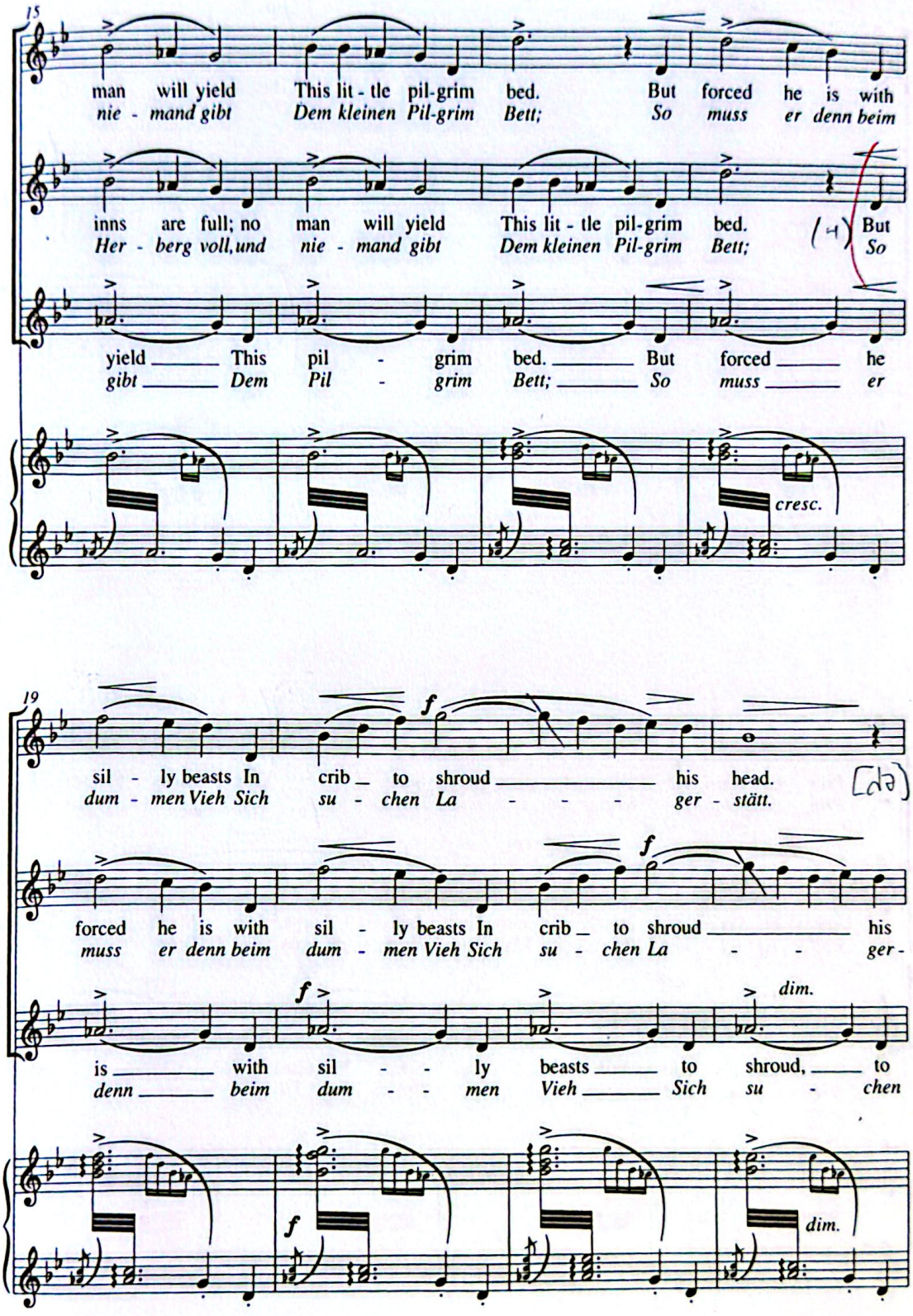


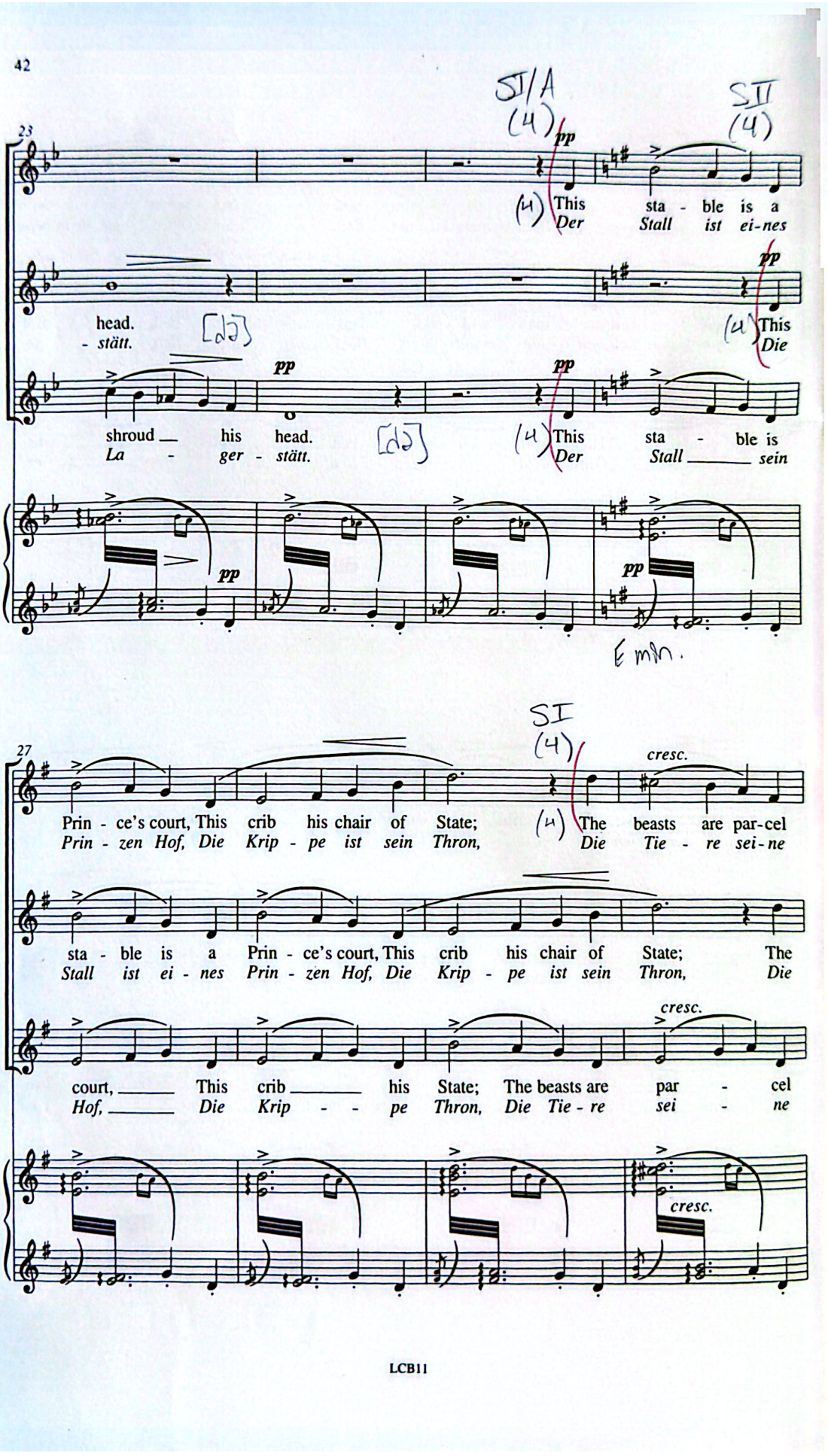
Scanned with CamScanner

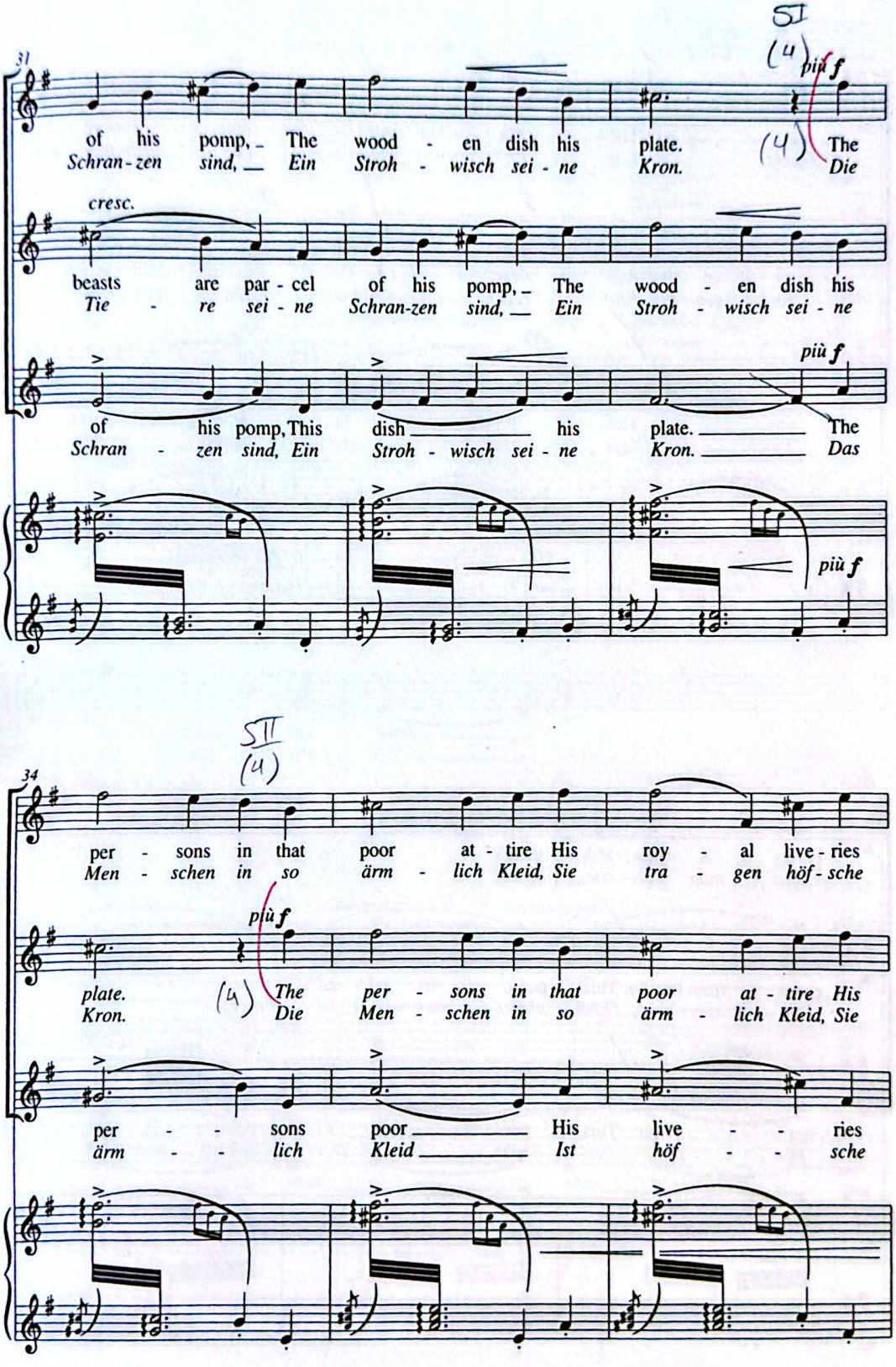





Scanned with CamScanner

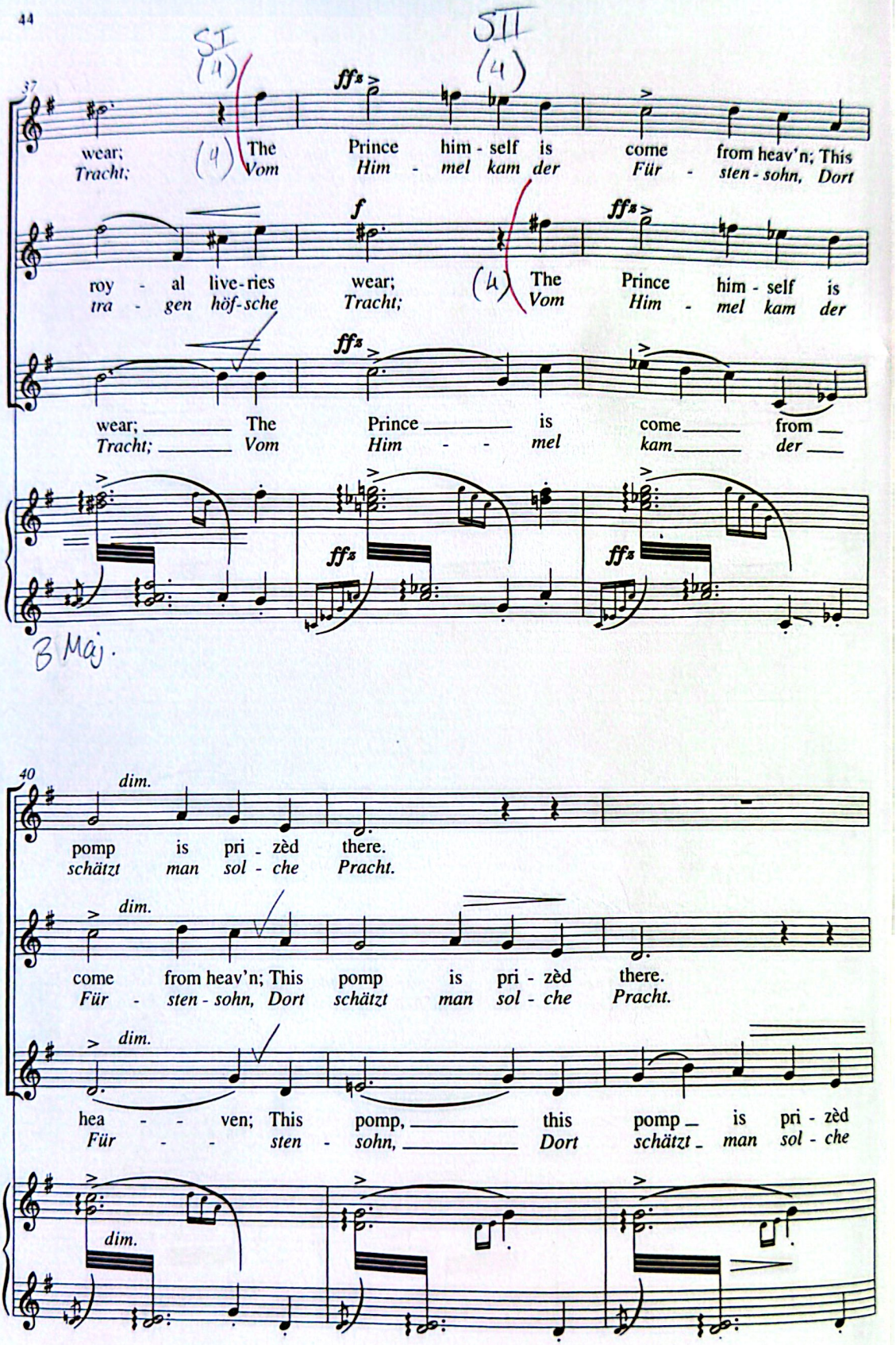

15
man will yield This lit - tle pil-grim bed. But forced he is with
nie - mand gibt Dem kleinen Pil-grim Bett; So muss er denn beim
inns are full; no man will yield This lit - tle pil-grim bed. But
Her - berg voll, und nie - mand gibt Dem kleinen Pil-grim Bett; So
yield This pil - grim bed. But forced he
gibt Dem Pil - grim Bett; So muss er
cresc.
19
f
sil - ly beasts In crib to shroud his head.
dum - men Vieh Sich su - chen La - - - ger - stätt.
forced he is with sil - ly beasts In crib to shroud his
muss er denn beim dum - men Vieh Sich su - chen La - - ger -
f
dim.
is with sil - - ly beasts to shroud, to
denn beim dum - - men Vieh Sich su - chen
f
dim.

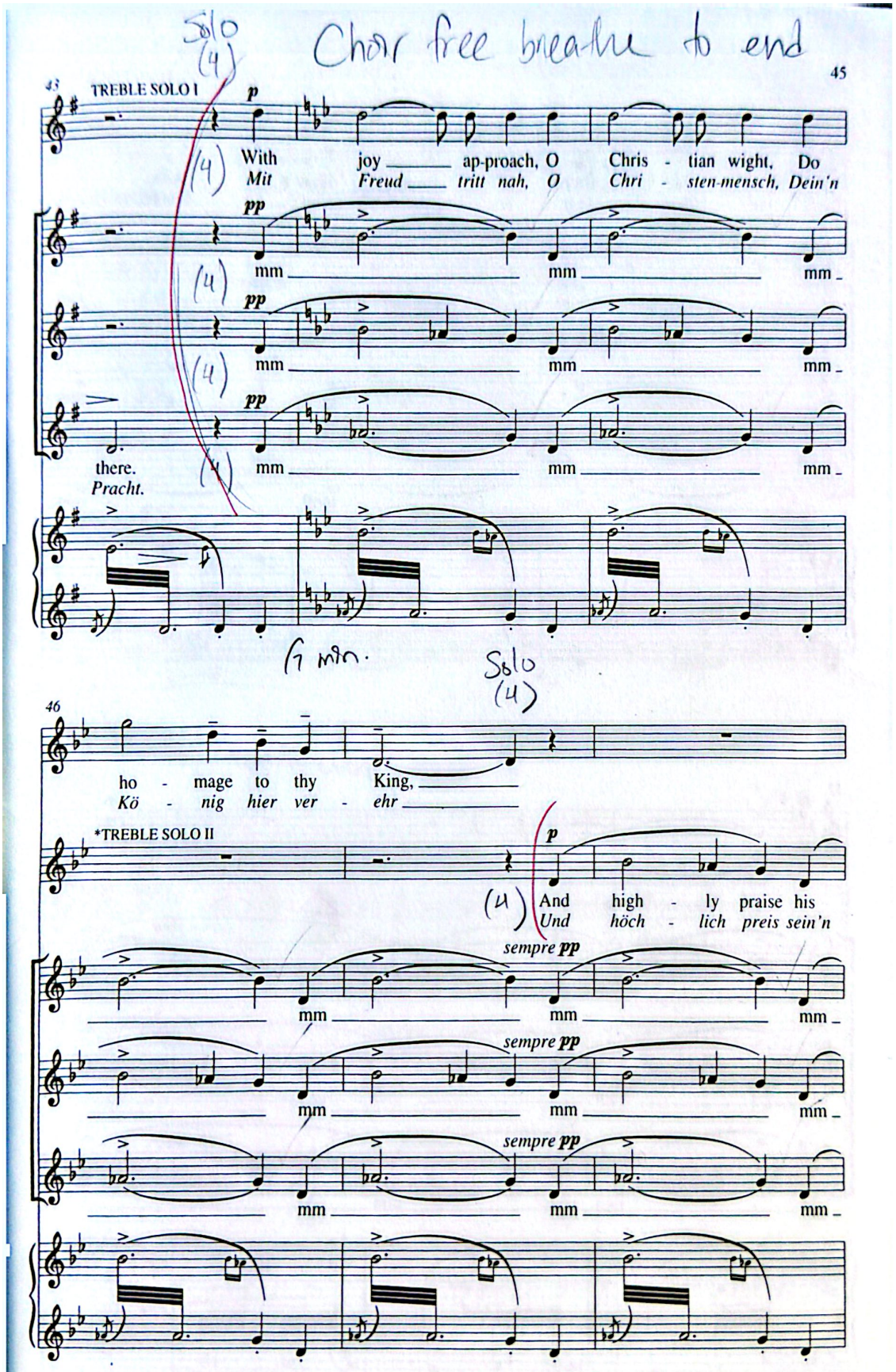

SI/A
(4)
SII
(4)
23
pp
(4) This sta - ble is a
Der Stall ist ei-nes
head.
- stätt.
[d♭]
pp
(4) This
Die
shroud his head.
La - ger - stätt.
[d♭]
pp
(4) This sta - ble is
Der Stall sein
E min.
SI
(4)
27
cresc.
Prin - ce's court, This crib his chair of State;
Prin - zen Hof, Die Krip - pe ist sein Thron,
(4) The beasts are par-cel
Die Tie - re sei-ne
sta - ble is a Prin - ce's court, This crib his chair of State; The
Stall ist ei - nes Prin - zen Hof, Die Krip - pe ist sein Thron, Die
cresc.
court, This crib his State; The beasts are par - cel
Hof, Die Krip - - pe Thron, Die Tie - re sei - ne
cresc.






Scanned with CamScanner

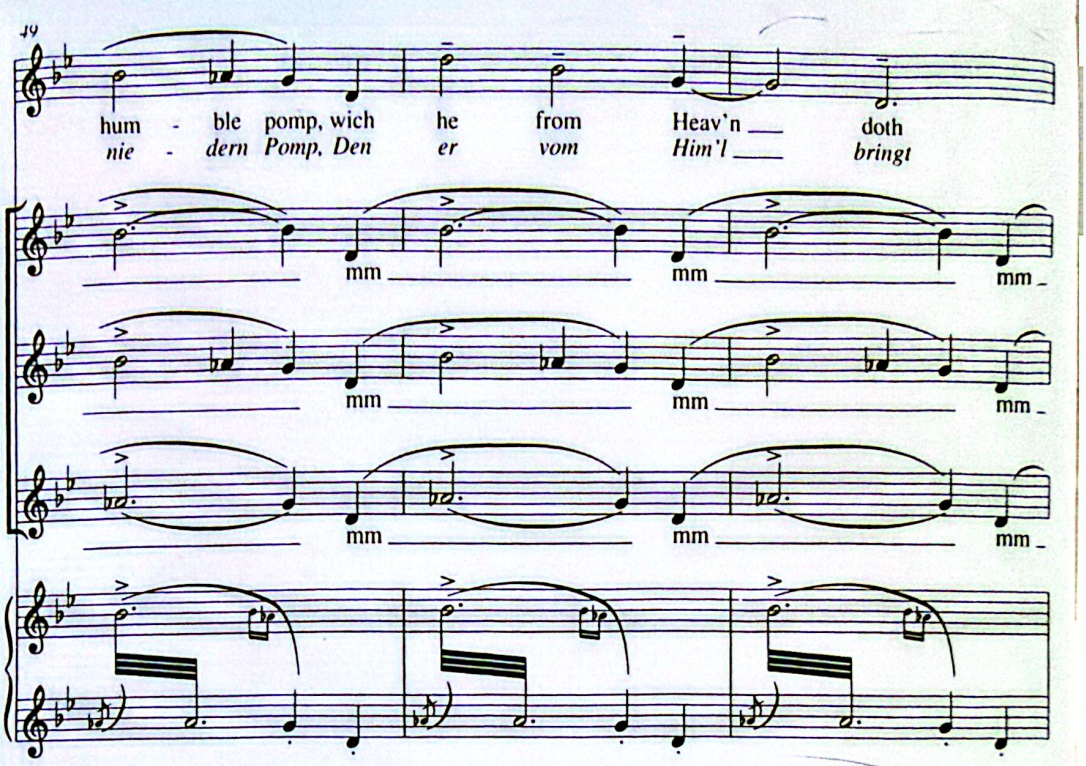

37
wear; The Prince him - self is come from heav'n; This
Tracht; Vom Him - mel kam der Für - sten - sohn, Dort
roy - al live - ries wear; The Prince him - self is
tra - gen höf - sche Tracht; Vom Him - mel kam der
wear; The Prince is come from
Tracht; Vom Him - - mel kam der
B Maj.
40
dim.
pomp is pri - zèd there.
schätzt man sol - che Pracht.
come from heav'n; This pomp is pri - zèd there.
Für - sten - sohn, Dort schätzt man sol - che Pracht.
hea - - ven; This pomp, this pomp is pri - zèd
Für - - sten - sohn, Dort schätzt man sol - che

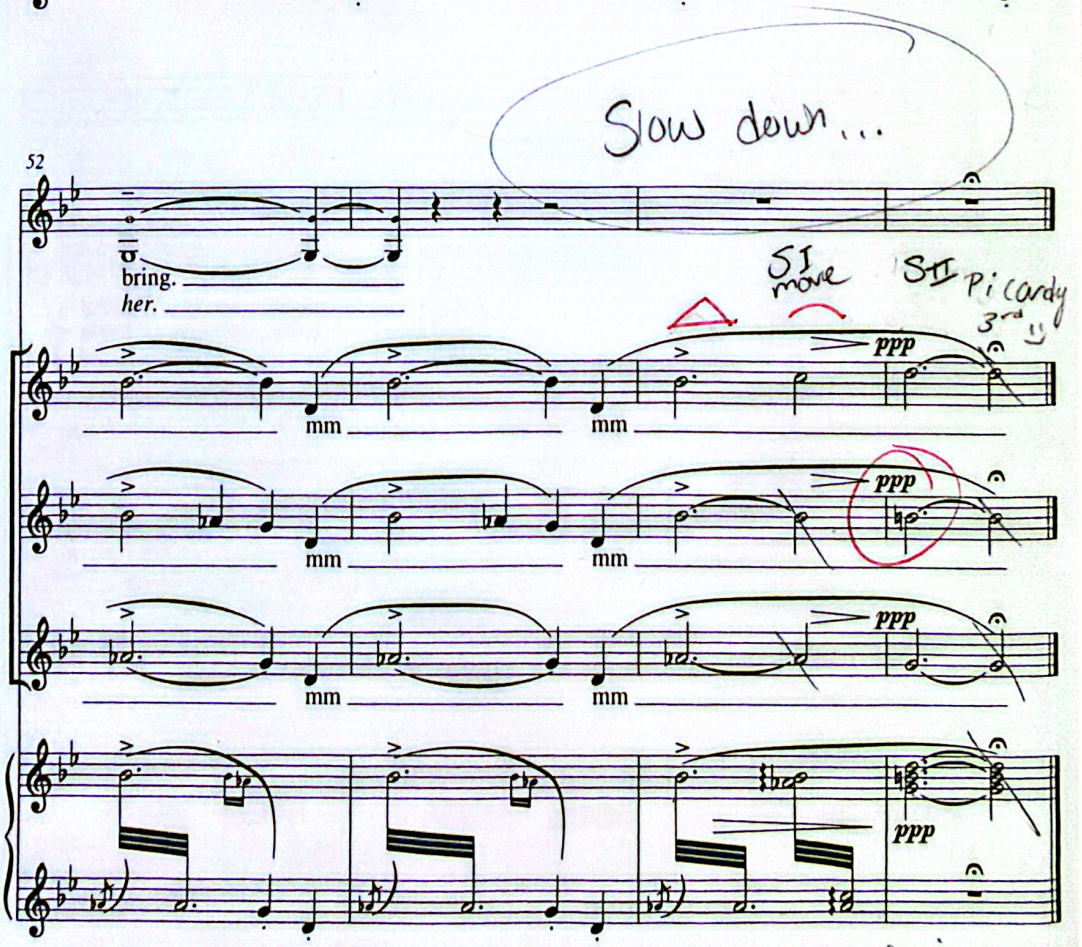



** If this carol is performed separately the 2nd Treble Solo can be taken at will by the 1st Treble Solo.*
*Wenn dieser Chor allein aufgeführt wird, kann die zweite Solostimme von der ersten gesungen werden.*



Scanned with CamScanner






Scanned with CamScanner